

Salmo 62

¹*Al maestro del coro. Su «Iduthun». Salmo. Di Davide.*

² Solo in Dio riposa l'anima mia;
da lui la mia salvezza.

³ Lui solo è mia rupe e mia salvezza,
mia roccia di difesa: non potrò vacillare.

⁴ Fino a quando vi scaglierete contro un uomo,
per abatterlo tutti insieme,
come muro cadente,
come recinto che crolla?

⁵ Tramano solo di precipitarlo dall'alto,
si compiacciono della menzogna.
Con la bocca benedicono,
e maledicono nel loro cuore.

⁶ Solo in Dio riposa l'anima mia,
da lui la mia speranza.

⁷ Lui solo è mia rupe e mia salvezza,
mia roccia di difesa: non potrò vacillare.

⁸ In Dio è la mia salvezza e la mia gloria;
il mio saldo rifugio, la mia difesa è in Dio.

⁹ Confida sempre in lui, o popolo,
davanti a lui effondi il tuo cuore,
nostro rifugio è Dio.

¹⁰ Sì, sono un soffio i figli di Adamo,
una menzogna tutti gli uomini,
insieme, sulla bilancia, sono meno di un soffio.

¹¹ Non confidate nella violenza,
non illudetevi della rapina;
alla ricchezza, anche se abbonda,
non attaccate il cuore.

¹² Una parola ha detto Dio,
due ne ho udite:

il potere appartiene a Dio,
tua, Signore, è la grazia;

¹³ secondo le sue opere
tu ripaghi ogni uomo.

Psalm 62

To the leader: according to Jeduthun. A Psalm of David.

¹ For God alone my soul waits in silence;
from him comes my salvation.

² He alone is my rock and my salvation,
my fortress; I shall never be shaken.

³ How long will you assail a person,
will you batter your victim, all of you,
as you would a leaning wall, a tottering fence?

⁴ Their only plan is to bring down a person of prominence.
They take pleasure in falsehood;
they bless with their mouths,
but inwardly they curse. *Selah*

⁵ For God alone my soul waits in silence,
for my hope is from him.

⁶ He alone is my rock and my salvation,
my fortress; I shall not be shaken.

⁷ On God rests my deliverance and my honour;
my mighty rock, my refuge is in God.

⁸ Trust in him at all times, O people;
pour out your heart before him;
God is a refuge for us. *Selah*

⁹ Those of low estate are but a breath,
those of high estate are a delusion;
in the balances they go up;
they are together lighter than a breath.

¹⁰ Put no confidence in extortion,
and set no vain hopes on robbery;
if riches increase, do not set your heart on them.

¹¹ Once God has spoken;
twice have I heard this:
that power belongs to God,

¹² and steadfast love belongs to you, O Lord.
For you repay to all
according to their work.

Psaume 62

Au chef des chantres. D'après Jeduthun. Psaume de David.

² Oui, c'est en Dieu que mon âme se confie;

De lui vient mon salut.

³ Oui, c'est lui qui est mon rocher et mon salut;

Ma haute retraite: je ne chancellerai guère.

⁴ Jusqu'à quand vous jetterez-vous sur un homme,

Cherchez-vous tous à l'abattre,

Comme une muraille qui penche,

Comme une clôture qu'on renverse?

⁵ Ils conspirent pour le précipiter de son poste élevé;

Ils prennent plaisir au mensonge;

Ils bénissent de leur bouche,

Et ils maudissent dans leur cœur. – Pause.

⁶ Oui, mon âme, confie-toi en Dieu!

Car de lui vient mon espérance.

⁷ Oui, c'est lui qui est mon rocher et mon salut;

Ma haute retraite: je ne chancellerai pas.

⁸ Sur Dieu reposent mon salut et ma gloire;

Le rocher de ma force, mon refuge, sont en Dieu.

⁹ En tout temps, peuples, confiez-vous en lui,

Répandez vos cœurs en sa présence!

Dieu est notre refuge, – Pause.

¹⁰ Oui, vanité, les fils de l'homme!

Mensonge, les fils de l'homme!

Dans une balance ils monteraient

Tous ensemble, plus légers qu'un souffle.

¹¹ Ne vous confiez pas dans la violence,

Et ne mettez pas un vain espoir dans la rapine;

Quand les richesses s'accroissent,

N'y attachez pas votre cœur.

¹² Dieu a parlé une fois;

Deux fois j'ai entendu ceci:

C'est que la force est à Dieu.

¹³ A toi aussi, Seigneur! la bonté;

Car tu rends à chacun selon ses œuvres.

مزمور ٦٢

لِقَائِدِ الْمُرْتَمِينَ، لِيَدُوثُونَ. مَزْمُورٌ لِدَاوُدَ.

١ انتظري يا نفسي الله،
فمنه يأتي خلاصي!
٢ هو حصني ومخلصي!
هو قلعتي المرتفعة.
فلا تهزني كثرة أعدائي!
٣ إلى متى نواصلون الهجوم عليّ؟
إلى أن تهدموني كحائط مائل؟
٤ رُغم كرامتي، يتآمرون لتدميري،
مسرورين بأكاذيبهم.
أمام الناس يمدحونني،
ثم يلعنونني في قلوبهم.
٥ انتظري يا نفسي الله،
فمنه يأتي رجائي.
٦ هو حصني ومخلصي!
هو قلعتي المرتفعة فلا أخزى!
٧ على الله تعتمد كرامتي وخلاصي.
هو حصني وقلعتي المرتفعة.
٨ ثقوا به أيها البسّر.
اسكبوا قلوبكم أمامه.
الله هو ملجأنا.
٩ لكن البسّر بخار لا أكثر.
ما هم إلا كذبة.
وفي الموازين لا يزنون أكثر من بخار.
١٠ لا تتكلموا على الانتزاع من الآخرين،
ولا تصنعوا أمالاً كاذبة في السرقة.
وإذا زادت ثروتكم،
لا تسمحوا بأن تتعلق قلوبكم بالثروة.
١١ حين تكلم الله مرة،
فهمت هذين الأمرين:
«أن القوة لله،
١٢ وأن الرحمة لك يا رب» .
أنت تجازي الجميع بحسب أعمالهم.